

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 335.

The following Documents are published for general information.

By Command,

FREDERICK STEWART,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 21st July, 1888.

(Translation.)

The undersigned who were elected to be the Directors of the Pó Léung Kuk, or Society for the Protection of Women and Children, for the Ting Hoi year (1887) have the honour to inform the Registrar General that, the period of their appointment having expired, they have now, in accordance with the regulations, to retire from Office. A public meeting was held on the 7th day of the 5th Moon (16th June 1888) when Mr. WAI MIN-CHAI and seven others having been elected to be the Managing Directors of the Pó Léung Kuk for the Mo Tsz year (1888), the undersigned on the 7th day of the 6th Moon (15th July) handed over to them the affairs and accounts of the Society.

The names of the newly elected Directors are appended together with a statement of account for the Registrar General's perusal, with a request that they may be transmitted to His Excellency the Governor, for his information.

Names of the newly elected Directors :—

- WAI MIN-CHAI, President, of the San Hop Lung, Cotton Yarn Hong.
- TS'OI Tsz-CHONG, Vice-President, of the Fuk Wo, Nám Pak Hong.
- CHAN PAN-PÓ of the Chu Wing On, Nám Pak Hong.
- KU IÚ-T'ONG, Treasurer, of the On Fát Wing, Shanghai Exporter's Hong.
- TANG YAT-FUNG of the Pó Fung Ch'èung Hong.
- CH'AN TSOK-P'ING of the Tsun Tak Wing, California Exporter's Hong.
- KWOK LAI-HING of the Sui Kat Bank.
- KWOK PÓ-SHÁN of the Sui Fung Bank.

(Signed), LAU WAI-CH'ÜN,
LÓ CHI-T'IN,
TSEUNG SZ-KAI,
and other Directors.

To THE REGISTRAR GENERAL,
for submission to His Excellency the Governor.

Statement of the various Accounts connected with the Pó Léung Kuk, from the 28th day of the 7th Moon of the Ting Hoi Year (15th September, 1887), to the 6th of the 6th Moon of Mo Tsz Year (14th July, 1888.)

RECEIPTS.	EXPENDITURE.
1. Balance handed over by the previous Directors, \$606.83	1. By Passage for Destitute males and females, ...\$ 56.40
2. Contributions, 50.00	2. „ Hire of Jinrickshas and Boats incurred by the Detective, 19.47
	3. „ Special Meals for the distressed persons on festival days,..... 15.75
	4. „ Sundry Expenses, 51.80
	5. „ Six Whistles, 6.00
	6. „ Wages for Accountant Leung Lun Shang, for 10 months, 153.00
	7. „ Wages for Chung Ü, Detective, for 10 months, 84.00
	8. „ Wages for male Attendant, Tung Tsan, for 9½ months,..... 9.50
	9. „ Wages for a female Attendant, for 5 months and 1 day, 15.10
	10. „ Wages for Chung Ü, Detective, for the 7th Moon of last year paid on behalf of the former Committee, 8.00
	11. „ Wages for Ma Mun, for the 7th Moon of last year paid on behalf of the former Committee, 15.00
	Total Expenditure,.....\$434.02
	Balance in hand,..... 222.81
Total Receipts,.....\$656.83	Total,.....\$656.83

(Handed over to the new Directors on the day on which they handed over the Management and Accounts of Institutions.)

(Signed), LAU WAI-CH'ÜN,
LÓ CHI-T'IN,
TSEUNG SZ-KAI,
and other Directors.